

SOCIEDAD ARTÍSTICA SINALOENSE,
presenta:

PANORAMA DESDE EL PUENTE

de **ARTHUR MILLER**

Dirección: Antonio Castro · Traducción: Eduardo Mendoza



Temporada Teatro Helénico
26 de julio al 18 de agosto

Ciudad de México, 2024

BIENVENIDOS

El propósito de esta puesta en escena es contribuir a la producción del buen teatro en México y contar, fiel al realismo norteamericano del siglo XX, algo relevante aquí y ahora.

Panorama desde el Puente, de Arthur Miller, nos habla de conflictos humanos y de un problema doloroso y de enormes proporciones como lo es la inmigración, cuyas razones son hoy las mismas de hace 200 años: mejorar las condiciones económicas, tener una vida mejor, salvar la vida.

Como organismo ciudadano abocado a la promoción de las artes y la cultura, nos enorgullece presentar al público de México este texto conmovedor.

En 25 años de haber empezado a promover las artes escénicas en Sinaloa, hemos realizado poco, pero muy buen teatro gracias a directores y creativos que admiramos, como Antonio Castro, batuta de este montaje. Además de él, nos favorecieron, también, para llegar a este día, Eñiteatro, Coppel, el Centro Cultural Helénico, así como nuestros creativos y actores con su talento y confianza.

A todos ellos y a ustedes, muchas gracias y felicidades por venir.

Leonor Quijada Franco
Sociedad Artística Sinaloense

NOTA DEL DIRECTOR

Estrenada en 1955, *Panorama desde el puente* está inspirada en las experiencias de juventud del autor cuando trabajó como estibador en el barrio de Red Hook, en Brooklyn. Ahí entró en contacto con un grupo de trabajadores sicilianos, algunos de ellos indocumentados. Esa experiencia le reveló a Miller la compleja problemática de los inmigrantes en Estados Unidos: descubrió la marginación de la que eran objeto, su persecución, su deseo de aculturación, así como la constante lucha entre sus sueños, sus deseos y su realidad social.

Casi 70 años después, esta extraordinaria obra del repertorio clásico del siglo XX sigue retratando la condición, frecuentemente trágica, de los inmigrantes en el mundo. Las fantasías de movilidad producidas por la sociedad de consumo continúan resonando entre nosotros, acaso con más fuerza. La masculinidad tóxica, la violencia intrafamiliar y el abuso sexual siguen permeando nuestro entorno. El texto de esta puesta en escena es el de Arthur Miller. No se han modificado los parlamentos. Simplemente, he suprimido las referencias a cuestiones específicas de lugares, épocas y etnias, queriendo así que las evocaciones de la obra puedan ampliarse.

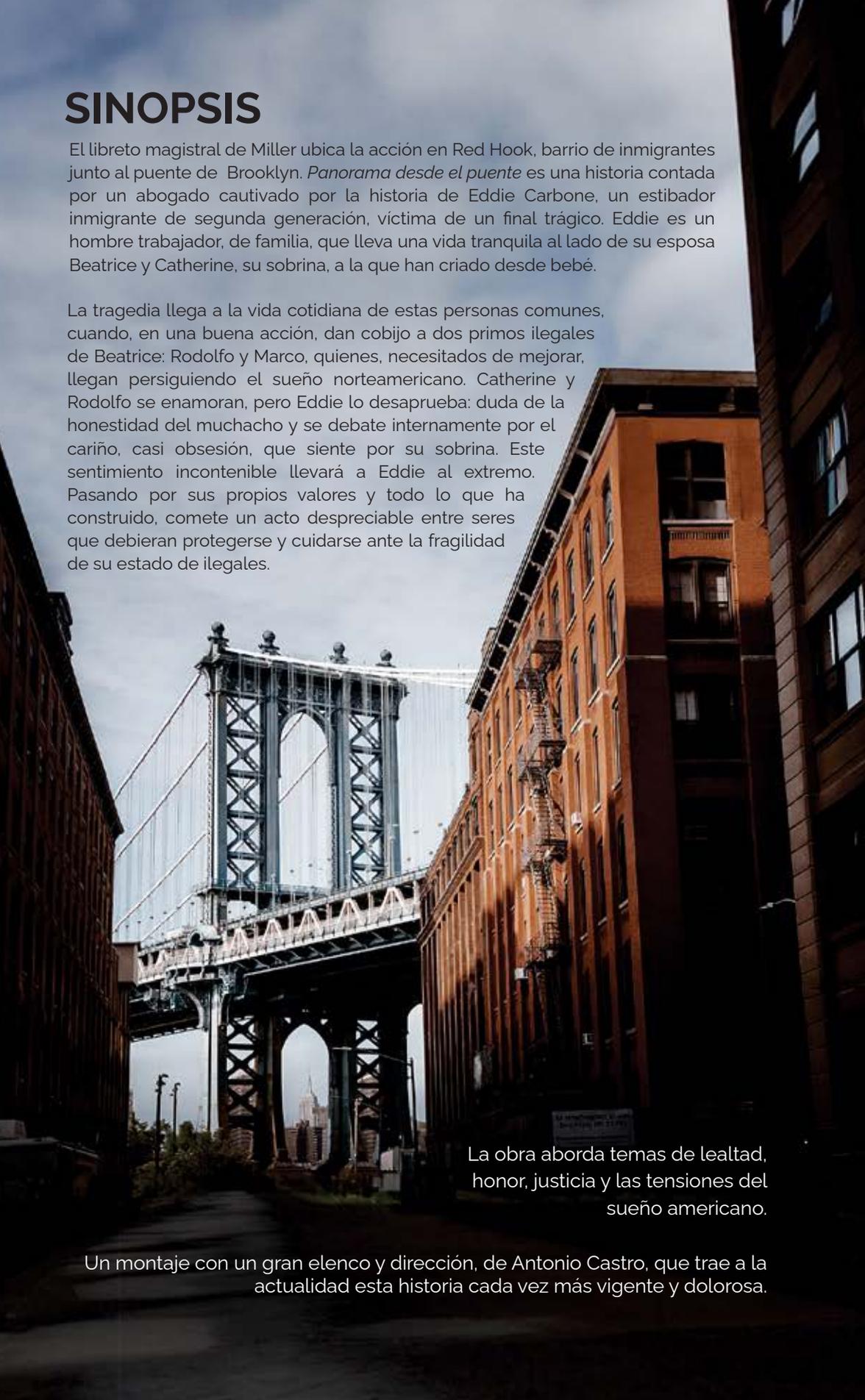
En una entrevista, Miller declaró que el título de su pieza hacía referencia al hecho de que, con frecuencia, él cruzaba el puente de Brooklyn en su auto y desde ahí, en las alturas, imaginaba lo que podía estar ocurriendo abajo, en esas comunidades marginales. *Panorama desde el puente* arroja luz a los que con frecuencia permanecen invisibles. Somos nosotros, desde nuestra butaca, quienes, como dice el abogado Alfieri nos sentamos: "a contemplar cómo todo sigue su curso inexorable y sangriento".

Antonio Castro
Director

SINOPSIS

El libreto magistral de Miller ubica la acción en Red Hook, barrio de inmigrantes junto al puente de Brooklyn. *Panorama desde el puente* es una historia contada por un abogado cautivado por la historia de Eddie Carbone, un estibador inmigrante de segunda generación, víctima de un final trágico. Eddie es un hombre trabajador, de familia, que lleva una vida tranquila al lado de su esposa Beatrice y Catherine, su sobrina, a la que han criado desde bebé.

La tragedia llega a la vida cotidiana de estas personas comunes, cuando, en una buena acción, dan cobijo a dos primos ilegales de Beatrice: Rodolfo y Marco, quienes, necesitados de mejorar, llegan persiguiendo el sueño norteamericano. Catherine y Rodolfo se enamoran, pero Eddie lo desaprueba: duda de la honestidad del muchacho y se debate internamente por el cariño, casi obsesión, que siente por su sobrina. Este sentimiento incontenible llevará a Eddie al extremo. Pasando por sus propios valores y todo lo que ha construido, comete un acto despreciable entre seres que debieran protegerse y cuidarse ante la fragilidad de su estado de ilegales.



La obra aborda temas de lealtad, honor, justicia y las tensiones del sueño americano.

Un montaje con un gran elenco y dirección, de Antonio Castro, que trae a la actualidad esta historia cada vez más vigente y dolorosa.

PANORAMA DESDE EL PUENTE

de **ARTHUR MILLER**

Dirección: Antonio Castro · Traducción: Eduardo Mendoza

Estrenada en el Coronet Theatre de Broadway, Nueva York
en septiembre de 1955

ELENCO

Roberto Sosa	Eddie
Rodrigo Murray	Alfieri
Montserrat Marañón	Beatrice
Estephany Hernández	Catherine
Martín Peralta	Marco
Jonathan Ontiveros	Rodolfo
Ricardo Razco	Louis/Tony/1er. oficial de migración
Ernesto Rocha	Mike/2do. oficial de migración

CREATIVOS

Arthur Miller	Libreto / Obra
Eduardo Mendoza	Traducción
Antonio Castro	Dirección de escena
Ingrid SAC	Diseño de escenografía y vestuario
Víctor Zapatero	Diseño de iluminación
Miguel Hernández	Diseño sonoro

STAFF Y EQUIPO DE PRODUCCIÓN

Sergio Mirón, asistente de vestuario · **Jesús Nuñez**, asistente de escenografía
Ana Sánchez, stage manager · **Sandra Olivares**, directora técnica ·
María F. Gómez, company management · **Claudia Dueñas**, coreografía
Aranza Valdés, auxiliar de producción

Producción general:
Leonor Quijada Franco y



PANORAMA DESDE EL PUENTE es presentado mediante acuerdo especial con United Talent Agency.
Producción nacional de teatro realizada con el estímulo fiscal del artículo 190 de la LISR (Efiartes).



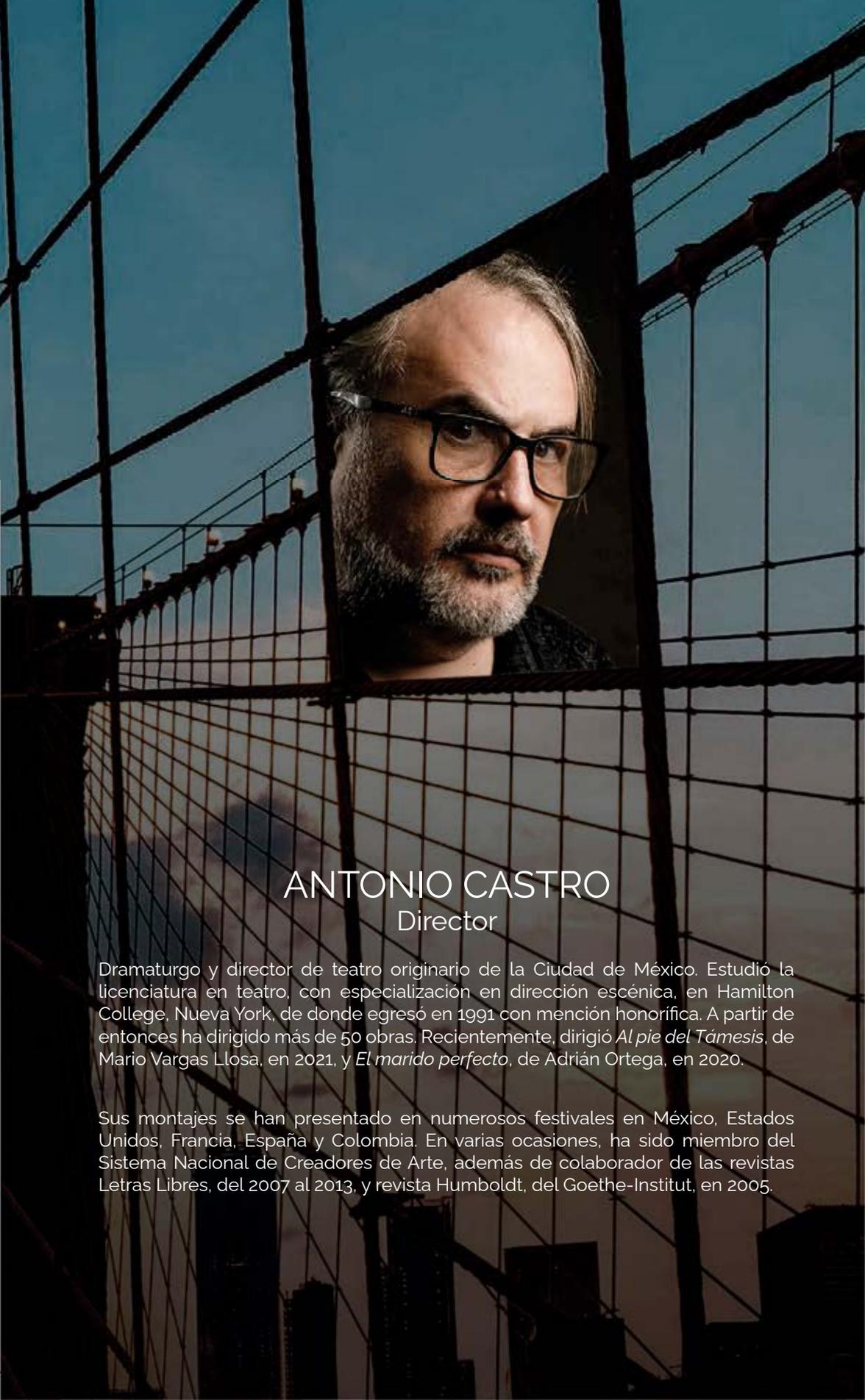
ARTHUR MILLER

Dramaturgia

Dramaturgo, guionista norteamericano y una figura controvertida en el teatro estadounidense del siglo XX. Miller constituye, según los críticos literarios, la vanguardia de la novela y del teatro actual de Estados Unidos.

Entre sus obras más populares, están *All My Sons* (1947), *Death of a Salesman* (1949), *The Crucible* (1953) y *A View from the Bridge* (1955, revisado en 1956). Además, escribió varios guiones y fue más conocido por su trabajo en *The Misfits* (1961). El drama *Death of a Salesman* se incluyó en la lista de las mejores obras de teatro estadounidenses del siglo XX.

Su obra *La muerte de un viajante* recibió el premio Pulitzer en 1949. Ha sido distinguido con el Premio Príncipe de Asturias, el premio Praemium Imperiale, en el 2002 y el Premio Jerusalén, en el 2003, así como el Premio Dorothy y Lillian Gish, en 1999.



ANTONIO CASTRO

Director

Dramaturgo y director de teatro originario de la Ciudad de México. Estudió la licenciatura en teatro, con especialización en dirección escénica, en Hamilton College, Nueva York, de donde egresó en 1991 con mención honorífica. A partir de entonces ha dirigido más de 50 obras. Recientemente, dirigió *Al pie del Támesis*, de Mario Vargas Llosa, en 2021, y *El marido perfecto*, de Adrián Ortega, en 2020.

Sus montajes se han presentado en numerosos festivales en México, Estados Unidos, Francia, España y Colombia. En varias ocasiones, ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte, además de colaborador de las revistas Letras Libres, del 2007 al 2013, y revista Humboldt, del Goethe-Institut, en 2005.



INGRID SAC

Escenografía y diseño de vestuario

Escenógrafa y diseñadora de vestuario mexicana. Egresada de la ENAT (1997-2002). Fue becaria en Banff Centre Canadá en 2009 y becaria de Jóvenes Creadores en 2012.

Ha trabajado en más de 70 montajes, entre teatro, ópera y danza.

En 2018 fue ganadora del Pez de oro 2018 por la iluminación de la obra *Constelaciones* y seleccionada para representar a México en México asciende: new exponents of performance design.

En 2022 fue seleccionada por el World Stage Design en la iluminación de la ópera *Carmen* y fue nominada al premio Metro por mejor escenografía de la obra *Novecento*.



VÍCTOR ZAPATERO

Diseño de iluminación

Iluminador mexicano que ha participado en las más importantes producciones de danza, teatro y ópera en México. Recibió el prestigioso Premio Metropolitano de Teatro de México (Mejor Diseño de Iluminación) por su trabajo en las obras *El hombre de La Mancha* y *Novecento*.

Fue galardonado con el primer lugar en el diseño de iluminación en el World Stage Design celebrado en Calgary, Canadá, por su innovador trabajo de iluminación en el montaje *Omphalos* del internacionalmente reconocido coreógrafo belga Damien Jalet. Esta coreografía se presentó en México, Alemania y Francia. Su último trabajo destacado fue el diseño de iluminación para la ópera *El último sueño de Frida* (2022), en San Diego y San Francisco.



MIGUEL HERNÁNDEZ

Diseño sonoro

Mexicano, diseñador de audio para radio, televisión, cine y teatro, con más de 23 años de experiencia. Ha diseñado el audio para más de 50 puestas en escena y ha colaborado con directores como Antonio Castro, Lydia Margules, Richard Viqueira, José Alberto Gallardo, Lorena Maza, Alberto Villareal, Daniel Giménez Cacho, Mónica Raya, Luis Mario Moncada, entre otros.

Su música se ha presentado en Francia, España, Colombia, Estados Unidos, Chile, Canadá y México, y ha obtenido diversos galardones, entre ellos, tres premios Ariel.



ROBERTO SOSA

EDDIE

Actor y director mexicano, nacido el 17 de abril de 1970, en la ciudad de México, con 43 años de trayectoria. Ha trabajado en televisión, teatro y cine, llegando a participar en más de 100 largometrajes, nacionales e internacionales. Realizó sus estudios principales en París (Francia), en el Conservatorio Nacional de Arte Dramático y en la Escuela Nacional de Circo.

Ha recibido diversos reconocimientos por su trabajo. Entre ellos, el Premio Nacional de la Juventud en 1988. En cine, ha recibido en dos ocasiones el Ariel como mejor actor, además de cuatro nominaciones. También obtuvo el Hugo de plata en el Festival Internacional de Cine de Chicago y la Concha de plata en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián, en España. Además, ha recibido dos homenajes por su trayectoria cinematográfica en las ciudades de Toulouse y París, en Francia. En teatro, ha sido galardonado en cinco ocasiones como mejor actor por las obras *De la calle*, *Equus* y por el monólogo *Cáncer de olvido*. Recientemente, en 2020, fue premiado por su trabajo en *Instinto* de Bárbara Colio, por parte de la Agrupación de Periodistas Teatrales. En la actualidad es uno de los actores con más amplia trayectoria y reconocimientos de su generación.



RODRIGO MURRAY

ALFIERI

Versátil y talentoso actor, director y productor mexicano. Debutó en la televisión mexicana en 1989 y, desde entonces, no ha dejado de trabajar en la escena. A lo largo de su trayectoria ha logrado posicionarse como un referente en el cine, en el teatro y en la televisión, con un amplio rango histriónico que va de la comedia al drama.

Algunos de los títulos que enlista en su filmografía son parte de los clásicos contemporáneos de nuestra industria, como *Un Mundo Maravilloso*, *Todo el poder* y *Amores Perros*.

De manera paralela a la actuación, la producción y dirección, se ha desarrollado exitosamente como conductor gracias a su carisma nato.



MONTSERRAT MARAÑÓN

BEATRICE

Actriz mexicana con más de 30 años de trayectoria profesional. Estudió en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Cursó la carrera Literatura Dramática y Teatro y, más tarde, perfeccionó diversas técnicas teatrales con maestros como Alberto Lomnitz, José Caballero, Jesusa Rodríguez, entre otros. Desde 1994 ha participado en diversos montajes teatrales e incursionado en diferentes géneros. En 2006 recibió la beca del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes en la categoría CABARET, por la que escribió, actuó y produjo *Memorias de un Géiser*.

En cine, trabajó en el cortometraje *Desde Abajo* dirigido por Guillermo Arriaga, y en los largometrajes *Souvenir* de Armond Cohen, *Tiempo Compartido* de Sebastián Hoffman, *Todas Las Pecas del Mundo* de Yibrán Assuad, *Bardo, falsa crónica de unas cuantas verdades*, de Alejandro González Iñárritu y *Tótem* de Lila Avilés. En 2018, fue nominada como mejor actriz por la Agrupación de críticos y periodistas de teatro por su desempeño en la obra *Buenas personas*. En 2019, por el Premio Metropolitano de teatro como mejor actriz de la obra *La tía Mariela* y en 2023 obtuvo el Premio Tiantan del Festival Internacional de Cine de Beijing como mejor actriz de reparto de la película *Tótem*.



ESTEPHANY HERNÁNDEZ

CATHERINE

Actriz mexicana originaria de la Ciudad de México, egresada en 2016 de la carrera de actuación en CasAzul. Actuó en la obra *Cuidado con el Perro* bajo la dirección de Mahalat Sánchez, con temporada en el teatro Benito Juárez, en la obra *Que arda Tebas* dirigida por Juan José Tagle, en el Teatro Helénico y Teatro Orientación. También en la obra *La Chunga* de Mario Vargas Llosa (dirigida por Antonio Castro, estrenada dentro de la FIL de Guadalajara y con temporada en el Teatro Orientación), en *El asesino entre nosotros* de Mauricio Jiménez (dirigida por Carlos Corona en CasAzul y teatro El Galeón), en *Medea* material de Heiner Müller (dirigida por Itari Marta en el Foro Shakespeare) y en la obra de teatro *Malintzin* de Luis Santillán, dirigida por Jheraldy Palencia.

En cine actuó en el cortometraje *Las Desaparecidas* de Astrid Domínguez, ganador del premio Ariel por mejor cortometraje de ficción en el 2020. Protagonizó el cortometraje *La Isla de las Muñecas* con el cual obtuvo el premio como mejor actriz en el Argo International short-film Festival. También participó en el cortometraje *El túnel* dirigido por Pedro Armendáriz y en las series *Malverde* y *Archivo Muerto*. Actualmente es docente en la carrera de actuación en CasAzul.



MARTÍN PERALTA

MARCO

Actor mexicano, originario de Culiacán Sinaloa. A los 19 años se integró al Taller Libre de Actuación del Grupo TATUAS de Culiacán, donde participó en montajes como *Romeo y Julieta*, *Las Preciosas Ridículas* y *El Estanque*, bajo la dirección de Rodolfo Arriaga. En 2018, se graduó del diplomado "La sabiduría de la voz y la palabra dicente" impartido por el Centro de Estudios para el uso de la Voz (CEUVOZ), dirigido por la maestra Luisa Huertas. Adicionalmente, ha estudiado actuación para cine con el maestro Alejandro Bracho, en Studio Fátima Toledo (Brasil) y en el Art of Acting Studio en Los Ángeles.

A lo largo de su trayectoria ha participado en más de 15 cortometrajes. Entre ellos, *Limerencia*, por el cual fue nominado a Mejor Actor en la Muestra de Cortometrajes ECINORT en 2018, así como múltiples series de televisión, producciones de Netflix, Amazon Prime, Apple TV, Televisa, Telemundo y Teleset. En 2021, por ejemplo, interpretó a Carlos Revilla en *Somos*, la miniserie original de Netflix creada por James Schamus, uno de los productores de la exitosa película *Secreto en la montaña*.



JONATHAN ONTIVEROS

RODOLFO

Actor mexicano, originario de Ciudad Obregón, Sonora. Versátil y talentoso, ha dejado una marca significativa en el mundo del entretenimiento. Desde sus primeros pasos en el mundo de la actuación, ha demostrado una dedicación inquebrantable por perfeccionar su oficio. Su formación incluye la carrera de actuación en el prestigioso Centro de Educación Artística de Televisa (CEA), donde adquirió las habilidades y la disciplina necesarias para destacar en su campo. Además, ha complementado su formación con talleres de perfeccionamiento, incluyendo uno destacado en el Lee Strasberg Institute de Técnica Lee Strasberg.

Su carrera incluye una serie de destacadas interpretaciones en televisión, cine y teatro. En televisión, ha participado en producciones como *El extraño retorno de Diana Salazar*, *Vencer el pasado* y *Vencer la culpa*. En teatro, ha dejado una impresión duradera con actuaciones en obras como *Sueño de una noche de verano*, *Los empeños de una casa* y *Opción múltiple*. Su habilidad para sumergirse en los roles, su entrega en el escenario y su capacidad para cautivar al público lo convierten en un actor destacado y en ascenso en la escena artística.



RICARDO RAZCO

LOUIS/TONY/OFICIAL

Actor mexicano, originario de Culiacán, Sinaloa. Ha desarrollado su trayectoria principalmente en Ciudad de México, desempeñándose en teatro, televisión, cine y publicidad. Entre los proyectos en los que ha colaborado, destacan *Nosotros somos Dios* (2018), *El tercer gemelo* (2019), la serie *Crónicas* de Univisión (2019). Además, participaciones en telenovelas como *Como tú no hay 2* (2019) y *La reina del flow* (2018) de Televisa. También ha participado en comerciales para importantes empresas como Consejo de la Comunicación (2020), The Home Depot (2020-2024) y Cinépolis (2023). Así mismo, ha participado en cortometrajes como *Náhuatl* (2019), *El hombre perfecto* (2018), entre otros, así como también en el proyecto *La casa de papel: La experiencia* (2021), siendo este último su primer proyecto para Netflix.

Comenzó sus estudios actorales en su ciudad natal, en la escuela municipal de teatro TATUAS. Adicionalmente, se ha preparado en teatro musical en escuelas como "Artestudio" y con profesores particulares. Uno de sus primeros proyectos destacados fue la preparación de la obra *Los negros pájaros del adiós* del célebre dramaturgo sinaloense Oscar Liera, presentada en Culiacán, Sinaloa.



ERNESTO ROCHA

MIKE/OFICIAL

Actor mexicano, originario de Culiacán, Sinaloa, nacido el 1 de junio de 1993. Inició sus estudios en los talleres de teatro del Instituto Sinaloense de Cultura (ISIC) y es egresado del Centro Universitario de Teatro de la UNAM. Realizó un diplomado en actuación para cine y TV en la UCTV Sinaloa, y cursó estudios de canto en la Escuela Superior de Música de Sinaloa. Adicionalmente, ha realizado diversas estancias artísticas en L'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre en Lyon, Francia, donde participó en las obras *Straight* de Guillaume Poix, dirigida por Mariana Gándara, y *Besos de Lota* de Laura Tirandaz, dirigida por Sylvie Mongin.

Representó a México y a la UNAM en The Cairo International Gathering for University Theater en El Cairo, Egipto, con la obra *Coleccionistas de lo efímero*, dirigida por Francisco Sánchez. En cine, ha actuado en las películas *Oh, fortuna*, dirigida por Luis Ayhllón, *El Guardián*, dirigida por Nuria Ibáñez, y protagonizó la película *Adiós, amor*, ópera prima de la directora Indra Villaseñor, ganadora del premio Estudios Churubusco Azteca en el Festival Internacional de Cine de Morelia. En televisión dió vida al enfermero Israel en la serie *Dra. Lucía un don extraordinario*, de TV Azteca.



Fundada en 1999, la Sociedad Artística Sinaloense es la primera productora de espectáculos sin fines de lucro de Sinaloa y la más importante del noroeste de México. Su misión es promover una oferta cultural excepcional, con espectáculos que provoquen emociones, transformen conciencias y generen comunidad. Su visión, ser una de las productoras y promotoras de arte y cultura más importantes del país, con presencia y prestigio nacional e internacional.

Se ha centrado en la presentación y producción de espectáculos de teatro, ópera, música clásica y ballet.

Su proyecto principal consiste en la creación de dos temporadas anuales de espectáculos en Sinaloa.

A través de sus 25 años de trayectoria, ha sido la responsable de la presentación en Sinaloa de algunos de los espectáculos más sobresalientes, como la monumental ópera *Aida* de Giuseppe Verdi y obras de éxito nacional como *3 días en mayo*, que obtuvo diversos premios y una larga temporada en cartelera en Ciudad de México.

LEONOR QUIJADA FRANCO

Directora de la Sociedad Artística Sinaloense (SAS)

Licenciada en Ciencias de la Comunicación, especializada en gestión cultural. Ha sido periodista, editora, así como directora de relaciones públicas, programación y logística de instituciones y festivales culturales en Sinaloa. En 1999 fundó, junto con otros emprendedores culturales, la Sociedad Artística Sinaloense (SAS), organismo ciudadano no lucrativo que promueve el desarrollo y el aprecio por la cultura y las artes en el Noroeste de México.

Al frente de la SAS se ha especializado en la creación de estrategias para la formación de públicos y producción escénica. Algunas de las producciones a su cargo en estos más de 20 años de labor como productora ejecutiva y directora general de SAS han sido: los musicales *Annie* (2006), *Mi bella dama* (2012) y *El hombre de la mancha*, de Mitch Leigh, en 2004. Además de obras como *Casa de Muñecas*, de H. Ibsen, con dirección de Martín Acosta, en 2008, y el recital de teatro y poesía *Las Caras del Amor*, de Élmer Mendoza, presentado en tres ocasiones, por mencionar algunos.

Sus más recientes trabajos incluyen la producción de la monumental ópera *Aida*, de Giuseppe Verdi, en Sinaloa, así como la ópera *Elixir de amor*, de Donizetti, en 2017, y la obra de teatro *Tres días en mayo*, de Ben Brown, presentada de 2016 a 2019, dirigida por Lorena Maza, y galardonada en múltiples ocasiones.

CONSEJO SAS

ISAURO ANCIRA GARCÍA

Presidente

LEONOR QUIJADA FRANCO

Secretaria

ÓSCAR VÉLEZ GONZÁLEZ · HÉCTOR MUÑOZ ESCOBAR

ELENA FONSECA DE ANCIRA

Vocales

EQUIPO OPERATIVO SAS

LEONOR QUIJADA	Dirección
ILDEFONSO HUATO	Coordinador de administración y finanzas
IRENE BURGOS	Coordinador de operaciones
ALEJANDRO LLAUSÁS	Coordinador de producción y logística
MANUEL SÁNCHEZ	Coordinador de promoción
CLAUDIA ROJO	Coordinadora de marketing
FRANCISCO VALDEZ	Comunicación
PAULA CORRALES	Egresos
DUNIA SICAIROS	Contabilidad
LUIS CECEÑA	Diseño e imagen
HÉCTOR ORDAZ	Community manager
HORACIO ZAZUETA	Copy writer
ROQUE A. HERAS	Desarrollador full stack
NADIA RODRÍGUEZ	Promotora cultural
NORMA PEÑUELAS	Promotora cultural
JOHANA PATRICIA HERNÁNDEZ	Auxiliar administrativo
JOANA VILLAGRANA	Auxiliar contable
JOSÉ ERNESTO OÑATE	Auxiliar de producción
VÍCTOR CASTELLANOS	Auxiliar operativo







PANORAMA DESDE EL PUENTE es presentado mediante acuerdo especial con United Talent Agency. Producción nacional de teatro realizada con el estímulo fiscal del artículo 190 de la LISR (Efiartes).

Boletos en:
helenico.gob.mx



sas.org.mx

📞 667 101 5760



Sociedad Artística Sinaloense

SECRETARÍA DE CULTURA

Secretaria: Alejandra Frausto Guerrero
Subsecretaria de Desarrollo Cultural: Marina Núñez Bernal
Director General de Comunicación Social: Manuel Zepeda Mata

CENTRO CULTURAL HELÉNICO

Dirección: Haydeé Boetto Bárcena
Planeación y proyectos sustantivos: Gabriel Enciso Gamero
Administración: Ana María Rojas Núñez
Programación y proyectos con los estados: Graciela Cázares
Programación artística: David Lynn Almada
Oferta académica: Aída Andrade
Proyectos institucionales: Nallely Banda
Difusión y prensa: Gaddi Miranda
Operación escénica y producción: Tatiana Olinka Maganda

Administración: Eric Yamil Escalante Rivera,
Yaneth Morales Marcelo, Lucía Robledo Cantero,
Maximiliano Moreno Martínez y Ruth Alejandra Ruíz Piña
Gestión: Laura Zamora Godínez y Daniel Ugalde García
Proyectos estatales: Amanda López Valencia,
Diego Berthier y Tania Barrientos
Programación: Christian Cortés,
María Magdalena Sánchez González y Myriam Jiménez Torres
Talleres: Enrique Pérez Hernández
Difusión y diseño: Amparito Hernández, Vladimir Alvarez,
Adair Rodríguez, Lyz Resendiz, Geraldina Lázaro,
Frida Dimas y Luis Quiroz
Taquilla: Tania Cruz
Informática: Saúl Muñoz
Asistencia de operación escénica: Cristina de la Parra
Asistente de la dirección: Sofía Juárez Contreras
Logística: Edson Daniel Pérez Montesinos
Mantenimiento: Pedro Pablo Cázares y Víctor Padilla
Mensajero: Raúl Reynoso Cruz

TEATRO HELÉNICO Planta técnica

Iluminación: Ascensión Paz Jiménez
Audio: Enrique Esquivel
Tramoya: Eliud Jiménez
Utilería: Perla Maribel Martínez
Asistentes de iluminación: Eduardo Villalobos y José Antonio López
Asistente de audio: Héctor Moreno
Asistentes de tramoya: Elsa Mendoza, Salvador Hernández y Gustavo González
Asistente de utilería: Damián Rodríguez

HELÉNICO
CENTRO CULTURAL



GOBIERNO DE
MÉXICO

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA